

Совет Безопасности

Distr.: General
20 January 2015
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 19 января 2015 года на имя Генерального секретаря

Ссылаясь на свое предыдущее письмо от 2 января, имею честь подтвердить, что члены Совета Безопасности договорились направить миссию в Гаити, которая продлится с 23 по 25 января 2015 года. Члены Совета согласовали круг ведения этой миссии (см. приложение).

Миссия будет совместно возглавляться мною и послом Самантой Пауэр.

После консультаций с членами Совета был согласован следующий состав миссии:

посол Ижмаэл Абраан Гашпар Мартинш (Ангола);

посол Рафаэль Дарио Рамирес Карреньо (Венесуэла (Боливарианская Республика));

посол г-жа Дина Кавар (Иордания);

посол Роман Оярсун Марчеси (Испания);

посол Лю Цзеи (Китай);

г-н Дайнюс Баублис (Литва);

посол Хуссейн Ханифф (Малайзия);

посол Усман Сарки (Нигерия);

посол Джим Маклей (Новая Зеландия);

г-н Петр Ильичев (Российская Федерация);

посол Питер Уилсон (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

посол Саманта Пауэр (Соединенные Штаты Америки);

г-н Алексис Ламек (Франция);

г-н Банте Мангараль (Чад);

посол Кристиан Баррос Мелет (Чили).

15-00708 (R) 210115 210115





Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Кристиан **Баррос Мелет**
Председатель Совета Безопасности

Приложение к письму Председателя Совета Безопасности от 19 января 2015 года на имя Генерального секретаря

Круг ведения миссии Совета Безопасности в Гаити, совместно возглавляемой Соединенными Штатами Америки и Чили

Подчеркнуть важность инклюзивности и конструктивности для политической стабильности, демократического управления и развития — факторов, каждый из которых способствует предотвращению конфликтов;

вновь подтвердить неизменную поддержку Советом Безопасности правительства и народа Гаити и их усилий по упрочению мира, демократии и стабильности и по содействию подъему и устойчивому развитию;

настоятельно призвать политические силы Гаити к совместной и безотлагательной работе над тем, чтобы добиться срочного проведения свободных, справедливых, инклюзивных и прозрачных выборов в нижнюю и (частично) верхнюю палаты парламента, а также муниципальные и местные органы власти, в том числе выборов, проведение которых, судя по Конституции Гаити, сильно просрочено;

оценить продолжающееся укрепление Гаитянской национальной полиции и растущее усвоение национальными властями ответственности гаитянского государства за поддержание стабильности и безопасности в стране, изучить усилия, прилагаемые Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) для повышения координации с Гаитянской национальной полицией и укрепления ее потенциала с тем, чтобы та полностью взяла на себя ответственность за решение задач в сфере безопасности, подчеркнуть важность надлежащего финансирования Гаитянской национальной полиции, рекомендовать правительству Гаити использовать помощь, оказываемую международным сообществом, на нужды гарантированного обеспечения надлежащей безопасности гаитянскому народу и оценить весь диапазон имеющихся в стране структур, отвечающих за верховенство права, безопасность и связанные с безопасностью вопросы;

оценить выполнение соответствующих резолюций Совета Безопасности, в частности резолюции 2180 (2014), принимая во внимание важность поддержания спокойной и стабильной обстановки, в том числе в преддверии намечаемых на 2015 год выборов, и влияние социальных и политических реалий на стабильность и безопасность Гаити; растущее усиление возможностей гаитянского государства, в частности продолжающееся укрепление Гаитянской национальной полиции; растущее усвоение национальными властями ответственности гаитянского государства за поддержание стабильности и безопасности в стране;

заявить о решительной поддержке МООНСГ и Специального представителя Генерального секретаря, а также их усилий по повышению стабильности в Гаити, совершенствованию государственного управления в ней и созданию условий, благоприятствующих ее безопасности, восстановлению и развитию;

подтвердить важность последовательных усилий на ближайшую, среднесрочную и дальнюю перспективу, направленных на упрочение демократии, мира и стабильности, обеспечение защиты прав человека и содействие устойчивому развитию, учитывая при этом, что заботиться о таких усилиях и нести за них главную ответственность должны правительство и народ Гаити, и признавая важность организаций гражданского общества в этом отношении.